

Mitteilung

zur Behandlung im: **Ausschuss für Kultur, Integration und Gleichstellung**

zur Kenntnis im:

Betreff: Mittelumschichtung Städtepartnerschaften

Bezug: Aufgaben aus der Klausurtagung des Gemeinderates
Anlagen: Bezeichnung:

Die Verwaltung teilt mit:

Auf Anfrage des Gemeinderats hat die Verwaltung geprüft, ob bei der Pflege städtepartnerschaftlicher Beziehungen Umschichtungen möglich sind.

2010 feiern wir das 50. Jubiläum der Städtepartnerschaft mit Aix-en-Provence. Für das kommende Jahr sind bereits zahlreiche Austausche, einige Großprojekte wie beispielsweise ein Konzert mit dem Jugendsinfonieorchester der Tübinger Musikschule und dem Chor der Kathedrale aus Aix, sowie eine offizielle Feier mit Gästen aus Aix geplant. Da diese Veranstaltungen neben den regulären städtepartnerschaftlichen Begegnungen stattfinden, rechnen wir damit, dass die für die HHSt. 1.3010.5801.000 (kulturelle Projekte/Begegnungen) und HHSt. 1.3010.5800.000 (offizielle Delegationen) angemeldeten Mittel für das kommende Jubiläumsjahr nicht ausreichen werden.

Angesichts der aktuellen Haushaltslage der Stadt Tübingen schlagen wir vor, die zusätzlichen Mittel, die wir für die Jubiläumsveranstaltungen benötigt werden, aus der HHSt. 1.3010.5805.000 (Jugendbegegnungen) umzuschichten. Mit den Mitteln dieser Haushaltsstelle wurden bisher neben Begegnungen von Jugendlichen aus Tübingen und den Partnerstädten auch Schulaustausche in Nicht-Partnerstädte berücksichtigt. Würde man im Jahr 2010 nur noch Schulaustausche mit den Partnerstädten berücksichtigen, könnten circa 2000,- Euro eingespart und entsprechend umgeschichtet werden.

Bei den noch verbleibenden HHSt. für die städtepartnerschaftlichen Beziehungen HHSt. 1.3010.5802.000 (Projekte mit Petrosawodsk), HHSt. 1.3010.5803.000 (Projekte mit Villa El Salvador) und HHSt. 1.3010.5804.000 (Projekte mit Afrika) sehen wir keine Möglichkeit der Umschichtung. Für die HHSt. 1.3010.5802.000 (Projekte mit Petrosawodsk) wurden für 2010 zugunsten der Städtepartnerschaften mit Villa El Salvador und Afrika bereits 10 000,- Euro weniger angemeldet.

Da die genannten HHSt. alle gegenseitig deckungsfähig sind, würden wir bei Bedarf von einer Umschichtung Gebrauch machen.